

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 26 (1964)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Richtige Anwendung der Differentialsperre am Traktor

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bei den Herbstarbeiten zu beachten!

## **Richtige Anwendung der Differentialsperre am Traktor**

Wie bekannt, dient zum Ausgleich der verschiedenen Radgeschwindigkeiten der Treibräder beim Kurvenfahren des Traktors das meistens mit Kegelräder arbeitende Differential oder Ausgleichsgetriebe. Dieses Differential ist in der Hinterachse, bzw. im Getriebegehäuse des Traktors eingebaut.

Bei der Fahrt auf dem Acker mit unterschiedlichen Haftbedingungen für die Hinterräder, kann es nun vorkommen, dass das eine Rad durchrutscht und der Traktor nicht mehr von der Stelle kommt, weil durch den Ausgleich im Differential das andere Rad stehen bleibt. Um dies zu vermeiden und noch eine sichere Zugkraftübertragung zu erhalten, ist eine sog. Differentialsperre in das Differential, bzw. Ausgleichsgetriebe, eingebaut. Hier wird durch Verschieben einer Klauenkupplung zwischen dem Differentialgehäuse und einer der Halbwellen die starre Verbindung hergestellt, damit ist die Differentialwirkung aufgehoben und ein Rutschen der Räder weitgehend vermieden.

Die Betätigung dieser Differentialsperre erfolgt nun durch einen Fuss- oder Handhebel vom Traktorsitz aus bei gleichzeitiger, kurzer Betätigung des Kupplungspedals.

Die Differentialsperre ist nur kurzfristig, d. h. nicht länger als notwendig, und bei geringer Fahrgeschwindigkeit (3. oder 4. Gang) und gerader Fahrt sowie auf weichen Böden zu benutzen. Sie darf auf keinen Fall bei Kurvenfahrt und auf trockenen und festen Böden geschaltet werden. Dadurch werden evtl. schwere Schäden im Hinterachsantrieb vermieden. Auch ist bei eingerückter Differentialsperre die Lenkbremse nicht zu betätigen.

Um bei einer eventuellen Verwendung der Differentialsperre eine Verwechslung mit anderen Bedienungshebeln zu vermeiden, ist besonders bei der Beschaffung eines neuen Traktors unbedingt die Bedienungsanleitung des Traktorfabrikates genau durchzulesen und sich die Lage sowie Bedeutung der einzelnen Schaltorgane einzuprägen, da sonst die Möglichkeit besteht, evtl. lebensgefährliche Unfälle herbeizuführen bzw. grösseren Schaden am Traktor anzurichten.

Ing. K. Fischer



## ... und noch höher der Nutzen mit STEYR-Traktoren

weil sie für schweizerische Verhältnisse gebaut sind. Robuste Dieselmotoren von 18–50 PS bürgen für störungsfreien Betrieb selbst im härtesten Einsatz. Nutzen Sie die 100jährige Erfahrung der STEYR-Werke. Wir beraten Sie gerne.

ALFAG Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Schlieren ZH Telefon 051 / 98 61 61



### Gebietsvertreter:

A. Baumgartner Altnau TG — Dubois & fils Bevaix NE — D. Duvoisin Chailly  
s/Clarens VD — P. Chevalier Colombier NE — J. M. Gigond Courrendlin JB —  
G. Gabriel, Garage des champs Donneloye VD — Grin & fils Faoug VD —  
A. Bongard, Garage du Nord Fribourg — E. Rast Fully VS — H. Roth Haag-  
Gams SG — X. Föhn Ibach SZ — W. Ritter Marthalen ZH — W. Balmer Morges  
VD — H. Lengacher Mühleturben BE — A. Kull Niederlenz AG — B. Hängartner  
Orbe VD — F. Nicole Orbe VD — A. Stump Pfyn TG — G. Tremp Schänis SG  
— Cawe-Service Schwerzenbach ZH — W. Bircher, Garage, Solothurn —  
H. Schlittler & fils Travers NE — J. Germanier Vetroz VS